

Bruselj, 23. december 2020
(OR. en)

14128/20
PV CONS 29
AGRI 480
PECHE 453

OSNUTEK ZAPISNIKA
SVET EVROPSKE UNIJE
(kmetijstvo in ribištvo)
15. in 16. december 2020

KAZALO

Stran

1.	Sprejetje dnevnega reda.....	4
2.	Odobritev točk pod „A“	4
	Seznam nezakonodajnih dejavnosti	

Nezakonodajne dejavnosti

RIBIŠTVO

3.	Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 v Atlantiku in Severnem morju.....	4
4.	Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2021 in 2022	4
5.	Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 v Sredozemskem in Črnem morju .	4

KMETIJSTVO

6.	Sklepi o oznaki o dobrobiti živali na ravni EU	5
7.	Sklepi o označevanju hranilne vrednosti na sprednji strani embalaže, profilov hranil in označevanju porekla	5

Razno

Ribištvo/kmetijstvo

8.	<u>Ribištvo</u> Krizo COVID-19 v sektorju ribištva in akvakulture v letu 2021	5
----	---	---

Kmetijstvo

b)	Konferenca EU o digitalizaciji kmetijstva (ki jo je organiziralo nemško zvezno ministrstvo za prehrano in kmetijstvo skupaj z EURAGRI) (Potsdam (Nemčija), 2. in 3. december 2020)	5
c)	48. konferenca direktorjev plačilnih agencij EU (na spletu, 8. in 9. oktober 2020)	6

Nezakonodajne dejavnosti

RIBIŠTVO

3. (nadaljevanje) Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 v Atlantiku in Severnem morju..... 6
 4. (nadaljevanje) Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2021 in 2022..... 6
 5. (nadaljevanje) Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 v Sredozemskem in Črnem morju..... 6
- PRILOGA – Izjavi za zapisnik Sveta 7

1. Sprejetje dnevnega reda

Svet je sprejel dnevni red iz dok. 13773/20.

2. Odobritev točk pod „A“

Seznam nezakonodajnih dejavnosti

13785/20

Svet je sprejel točke pod „A“ iz dok. 13785/20, vključno z dok. COR in REV, ki so bili predloženi v sprejetje.

Nezakonodajne dejavnosti

RIBIŠTVO

- 3. Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 v Atlantiku in Severnem morju**
(pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija: člen 43(3) PDEU)
politični dogovor

☒ Dok. 13850/20.
12189/20 + ADD 1
in 2

- 4. Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2021 in 2022**
(pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija: člen 43(3) PDEU)
politični dogovor

☒ 13853/20
12126/20 + ADD 1

- 5. Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 v Sredozemskem in Črnem morju**
(pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija: člen 43(3) PDEU)
politični dogovor

☒ 13292/20
10154/20 + ADD 1

Svet je soglasno dosegel politični dogovor glede uredbe o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki veljajo za vode Unije in za ribiška plovila Unije v nekaterih vodah zunaj Unije, glede uredbe o določitvi ribolovnih možnosti za ribiška plovila Unije za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2021 in 2022 in glede uredbe o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib v Sredozemskem in Črnem morju.

KMETIJSTVO

6. **Sklepi o oznaki o dobrobiti živali na ravni EU**  13691/20
odobritev

Svet je na podlagi osnutka besedila, ki ga je pripravilo predsedstvo, odobril sklepe o vseevropski oznaki za dobrobit živali iz dokumenta 13691/20 in se seznanil z izjavo Italije (glej prilogo).

7. **Sklepi o označevanju hranilne vrednosti na sprednji strani embalaže, profilov hranil in označevanju porekla**  13694/20
odobritev

Svet ni mogel doseči soglasja o osnutku sklepov o označevanju hranilne vrednosti na sprednji strani embalaže, profilih hranil in označevanju porekla. Besedilo iz dok. 13694/20, ki ga je pripravilo predsedstvo, bo v obliki sklepov predsedstva; besedilo je podprlo 23 delegacij. Svet se je seznanil s skupno izjavo Češke, Grčije in Italije (glej prilogo).

Razno

8. Ribištvo

- a) Kriza COVID-19 v sektorju ribištva in akvakulture v letu 13854/20
2021
Poročanje hrvaške delegacije v imenu bolgarske, hrvaške, ciprske, češke, estonske, francoske, latvijske, malteške in poljske delegacije

Kmetijstvo

- b) **Konferenca EU o digitalizaciji kmetijstva (ki jo je organiziralo nemško zvezno ministrstvo za prehrano in kmetijstvo skupaj z EURAGRI) (Potsdam (Nemčija), 2. in 3. december 2020)**  Dok. 13682/20.
poročanje predsedstva

Svet se je seznanil s poročilom predsedstva na podlagi dok. 13682/20 o konferenci o digitalizaciji kmetijstva, ki jo je 2. in 3. decembra 2020 skupaj z Evropsko pobudo za raziskave v kmetijstvu (EURAGRI) organiziralo nemško zvezno ministrstvo za prehrano in kmetijstvo. Svet se je seznanil tudi s pripombami Komisije o tej zadevi.

- c) **48. konferenca direktorjev plačilnih agencij EU (na spletu, 8. in 9. oktober 2020)**
poročanje predsedstva

 13794/20

Svet se je seznanil s poročilom predsedstva na podlagi dok. 13794/20 o 48. konferenci direktorjev plačilnih agencij EU, ki je 8. in 9. oktobra 2020 potekala prek spleta. Svet se je seznanil tudi s pripombami Komisije o tej zadevi.

SEJA V SREDO, 16. DECEMBRA 2020

RIBIŠTVO

Nezakonodajne dejavnosti

3. **(nadaljevanje) Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 v Atlantiku in Severnem morju**
(pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija: člen 43(3) PDEU)
politični dogovor  13850/20
12189/20 + ADD 1
in 2
4. **(nadaljevanje) Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za nekatere staleže globokomorskih rib za leti 2021 in 2022**
(pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija: člen 43(3) PDEU)
politični dogovor  13853/20
12126/20 + ADD 1
5. **(nadaljevanje) Uredba Sveta o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2021 v Sredozemskem in Črnem morju**
(pravna podlaga, ki jo predlaga Komisija: člen 43(3) PDEU)
politični dogovor  Dok. 13292/20.
10154/20 + ADD 1

Glej stran 4.

-
-  Prva obravnava
-  Na podlagi predloga Komisije
-  Javna razprava na predlog predsedstva (člen 8(2) Poslovnika Sveta)
-

Izjavi k zakonodajnim točkam pod „B“ iz dok. 13773/20

K točki 6 s
seznama točk pod
„B“:

Sklepi o oznaki o dobrobiti živali na ravni EU
odobritev

IZJAVA ITALIJE

„Italija se zahvaljuje nemškemu predsedstvu za Sklepe Sveta o oznaki o dobrobiti živali na ravni EU.

Italija ugotavlja, da veljavna zakonodaja v Evropski uniji že zagotavlja visoko raven dobrobiti rejnih živali, in meni, da je oznaka na ravni EU priložnost za njeno nadaljnje izboljšanje, ob hkratnem zagotavljanju jasnejših informacij za potrošnike in spodbujanju pravičnejšega nadomestila za proizvajalce.

Glede na to, da mora označevanje dobrobiti živali nujno temeljiti na zahtevah, ki presegajo obveznosti, določene z zakonodajo EU, mora pridružitvev shemi označevanja nujno ostati prostovoljna izbira nosilcev živilske dejavnosti.

Shema označevanja dobrobiti živali bi morala zagotoviti, da bodo postopno vključene vse vrste rejnih živali, in bi se morala po možnosti nanašati na celotno življenjsko dobo živali. Kljub temu bi bilo v posebnih okoliščinah morda primernejše in bolj sorazmerno ocenjevati pogoje, pod katerimi so bile živali rejene znaten del svojega življenja.

Italija meni, da je dobrobit živali tesno povezana z drugimi razsežnostmi živinoreje, ki vplivajo ena na drugo, kot na primer zdravstveno stanje živali, raba veterinarskih zdravil in biološka varnost kmetij. Zato menimo, da je celostna in sočasna ocena vseh teh razsežnosti najustreznejša podlaga za vzpostavitev trdnega sistema za merjenje in izboljšanje trajnostnosti živinoreje.“

IZJAVA ČEŠKE, GRČIJE IN ITALIJE

„Češka, Grčija in Italija menijo, da se Sklepi predsedstva o označevanju hranilne vrednosti na sprednji strani embalaže, profilov hranil in označevanju porekla ne sklicujejo v zadostni meri na nekatera načela, ki so po njihovem mnenju ključna za vzpostavitev sheme označevanja hranilne vrednosti na sprednji strani embalaže, harmonizirane na ravni EU, in so bila zapisana v delovnem dokumentu, ki so ga zadevne tri države skupaj z drugimi državami članicami predložile Svetu za kmetijstvo in ribištvo 21. septembra letos.

Češka, Grčija in Italija menijo, da bi se morala Komisija potrebe po tem, da se državljane in državljanke EU spodbuja k bolj zdravemu življenjskemu slogu, lotiti z večdimenzionalnim pristopom, tudi s čimprejšnjim začetkom učinkovitih izobraževalnih kampanj.

V tem okviru mora biti shema označevanja hranilne vrednosti na sprednji strani embalaže, ki je harmonizirana na ravni EU, prostovoljni instrument, s katerim se ob dosledni skladnosti z zahtevami iz člena 35 Uredbe (EU) št. 1169/2011 zagotavljajo dejanske informacije o kalorijah in posameznih hranilih, ki jih vsebuje živilo. Shema označevanja hranilne vrednosti na sprednji strani embalaže je instrument za spodbujanje uravnotežene prehrane, in sicer potrošnikom pomaga pri tem, da izberejo živila glede na svoje osebne okoliščine in zdravstveno stanje, kar je v skladu z zavezo Komisije, da bo „*potrošnikom omogočila informirano, zdravo in trajnostno izbiro hrane*“, iz njenega sporočila z naslovom Strategija „od vil do vilic“ za pravičen, zdrav in okolju prijazen prehranski sistem. V tem smislu shema označevanja hranilne vrednosti na sprednji strani embalaže ne sme biti instrument za trženje niti ne sme ogroziti tradicionalne in visokokakovostne proizvodnje. V tem smislu bo treba izvzeti zaščitene označbe porekla, zaščitene geografske označbe in zajamčene tradicionalne posebnosti ter proizvode, ki vsebujejo eno samo sestavino.

Shema označevanja hranilne vrednosti na sprednji strani embalaže, ki je harmonizirana na ravni EU, mora biti razumljiva in popolnoma transparentna. Uporaba barv zato ni priporočljiva, saj je njihovo sporočilo preveč poenostavljeno in ne pojasnjuje izračuna, na podlagi katerega je zadevni proizvod prejel konkretno barvno oznako.

Harmonizirana shema označevanja hranilne vrednosti na sprednji strani embalaže na ravni EU bi morala namesto splošne mejne vrednosti 100 g oziroma 100 ml upoštevati dejanski dnevni vnos živil in pijače, da ne bi dajali zavajajočih sporočil, podcenjevali učinka živil, ki se uživajo v večjih porcijah, in v slabši položaj postavljali živil, ki se običajno uživajo v majhnih količinah.

Soobstoj obstoječih shem in prihodnje harmonizirane sheme označevanja hranilne vrednosti na sprednji strani embalaže na ravni EU bi lahko ustvaril zmedo in povzročil nevzdržno breme za industrijo v škodo notranjega trga.

Odločitev o vzpostavitvi take sheme bo imela v naslednjih letih velike posledice za javno zdravje, notranji trg in kulturne vrednote. Zato nanjo ne bi smele vplivati že uveljavljene tržno usmerjene rešitve.“
